

PONT de VAUX 2012



KENNY

l'ain

Conseil général

**PDV MX
KIDS**

ENDURANCE MOTO

MAXXIS®

18-19

H AOUT 



VOUS N'AVIEZ JAMAIS
ROULÉ COMME ÇA !

NEW

VX-15 AIR

VOUS ALLEZ FRANCHIR DE NOUVELLES LIMITES AVEC LE NOUVEAU VX-15 AIR SUR LA TÊTE ! VOUS SEREZ LE MAÎTRE DE TOUS LES TERRAINS DE JEUX. QUEL QUE SOIT LES PRÉTENDANTS, VOUS GARDEREZ TOUJOURS LA TÊTE FROIDE GRÂCE AU TOUT NOUVEAU CIRCUIT DE VENTILATION, QUE VOUS SOYEZ DANS LES AIRS OU SUR TERRE LE SYSTÈME AIRFIT® GARDERA VOTRE CASQUE BIEN EN PLACE, CONFORTABLEMENT INSTALLÉ DANS LE REVÊTEMENT KIRKICKER®, VOUS NE CRAIGNEZ PERSONNE !



CHARLIE

QUINTEN

OR

WOLFO



KIRKICKER®
INTERIOR

VENTILATION
AIRFIT® (LAMBEL)



Suivez-nous sur Facebook :

www.facebook.com/SCORPION4EUROPE

NYC TAXI

Get stung!

**SCORPION
EXO**

BIENVENUE WELCOME

8 MAXXIS®
ENDURANCE
H MOTO

FEM
FEDERATION FRANÇAISE DE MOTOCYCLISME



Une semaine au rythme du Tout-Terrain

Pont de Vaux est devenu le lieu de rendez-vous, en plein cœur de l'été, pour les adeptes du sport moto et quad tout-terrain. Le public, qu'il soit fan ou néophyte, a de quoi s'occuper durant les 5 jours de rassemblement et qui verra 2 courses hors normes se tenir. Car il ne faut pas l'oublier, même si il s'agit d'une grande fête, 2 compétitions de très haut niveaux se tiendront sur les 40 hectares du site.

Honneur aux deux-roues avec les 8 Heures de Pont de Vaux, épreuve récente, puisqu'il s'agit de sa 4ème édition, mais qui attire de nombreux grands pilotes internationaux. Il faut dire que le format particulier de cette course a de quoi susciter la curiosité et l'intérêt de nombreux pilotes, qu'ils soient crossmen ou enduristes. Car c'est bien là l'une des particularités de cette épreuve qui a déjà vu Mickael Pichon ou Jordan Curvalle s'illustrer.

Saluons en tout cas les équipes de PDV Racing et de l'Union Motocycliste de l'Ain et son Président Jean-Jacques Guillemoz, pour l'organisation de cet événement qui est devenu au fil des ans un véritable show mécanique avec ses nombreuses animations et son imposant village exposants.

Je vous souhaite à tous de passer un agréable moment sportif.

Offroad gives the rhythm to the week

In the middle of the Summer, Pont de Vaux is now the meeting place for the bike and ATV offroad sports enthusiasts. The public whether they are enthusiast or novice won't get bored during these 5 days and will attend two exceptional races. Indeed even if it's a great fairy, 2 very high level competitions will be held on the 40ha of the site.

Bikes first ! with the 8 Hours of Pont de Vaux, although it's a new event, only the 4th edition, many international riders attend it. We may say that the particular timing of this race arouses both curiosity and interest of many riders whether they are crossmen or enduro riders. It's really one of the particularities of this event who has already welcome Mickaël Pichon or Jordan Curvalle.

We salute the staffs of PDVRacing and Union Motocycliste de l'Ain and his president Jean Jacques Guillemoz, as the organizers of this event which as years went on became a real motor show with all its activities and its huge exhibitors village.

Wish all of you a pleasant time.

Jacques Bolle

Président Fédération Française de Motocyclisme
Président Fédération Française de Motocyclisme



Credit Photos

Merci à Yannick Pernet, Mike Magnin, Philippe Venet, Vince-Pix, Jean-Philippe Auray et Linesup Production pour les photos qui illustrent ce programme.

INFOLINE :

03 85 34 10 94

pdvracing.com

racingmmo@aol.com

03



La 4ème édition « Endurance moto » se prépare activement.

Ce rendez-vous annuel est fixé cette année les 18 et 19 août pour l'endurance moto.

La moto, le plateau sera également relevé, avec la participation d'un coureur champion du monde et d'un autre champion de France 2011. Pont de Vaux s'affirme de plus en plus comme capitale mondiale du tout terrain.

Merci à toute l'équipe des bénévoles de l'AMPV, sous la direction de Maurice et Rodolphe MAINGRET, qui avec le soutien de la Commune de Pont de Vaux, de la Communauté de Communes et du Conseil Général de l'Ain, vous attendent pour vivre cet événement sportif de grande ampleur.

The 4th « Endurance Moto » of Pont de Vaux are carefully prepared.

These yearly events will take part on August 18 and 19 August 2012 for the Endurance Moto.

For the bike, there will be a top rider line-up with the participation of one World champion and another 2011 French Champion.

Pont de Vaux asserts itself more and more as the ATV World capital.

We give a big thank to all the volunteers of the AMPV managed by Maurice and Rodolphe Maingret who, with the support of the town of Pont de Vaux, the Communauté de Communes and the Ain County council, are looking forward to welcoming you at this great sport event.



Henri GUILLERMIN
Conseiller Général,
Président de la Communauté de
Communes,
Maire de Gorrevod



Le Président Bernard Maingret inverse les dates des deux compétitions :

Les 18 et 19 août la quatrième édition d'endurance moto durera 8 heures, épreuve reconnue et devenue incontournable pour les pros.

La Communauté de Communes et la Commune de PONT-DE-VAUX mettent tout en œuvre pour les équipements nécessaires à la sécurité et au bon déroulement des épreuves.

Comme chaque année l'AMPV reçoit nos félicitations pour l'organisation de ces deux manifestations.
Bon séjour à PONT-DE-VAUX pour tous les compétiteurs.

The dates of the events have been reversed by Bernard Maingret, the president :
On August 18 and 19, the 4th edition of the 8 Hours Endurance Moto will be held, the event is now acknowledged and very important for the professionals.

The Communauté de Communes and the town of PONT DE VAUX are doing all in their power to ensure that necessary equipments for security and the races are running well.

As every year we would like to congratulate the AMPV for the organization of both events.
Have a nice stay in PONT DE VAUX



Le Maire,
Jean Claude THIERRY

03 85 34 10 94
pdvracing.com
racingmmo@aol.com

INFO

TIMING

8 MAXXIS[®] ENDURANCE H MOTO



TARIF / PRICE

Samedi : 8 € - Dimanche : 10 €
Forfait 2 jours : 15 €
Tarifs réduits : moins de 16 ans
Gratuit : moins de 12 ans accompagnés

1500 billets tarif réduit sont en vente à Pont de Vaux chez les commerçants partenaires

Saturday : 8 € - Sunday : 10 €
2 days package : 15 €
Half price : under 16 - Free under 12

1500 low price tickets available at all the Pont de Vaux partner shops



VENDREDI / Friday 17

09H00 19H00 Installation des stands
Set up in the pits

17H00 19H00 Vérifications administratives et techniques (8 Heures et Kids)
Paperworks and technical inspections

SAMEDI / SATURDAY 18

07H30 11H30 Vérifications administratives (8heures + Kids)
Paperworks

07H30 12H00 Vérifications techniques sur le circuit. (8 Heures + Kids)
Technical inspection

09H00 22H00 Ouverture du MotoExpo
Opening of the MotoExpo

10H00 Arrivée commissaires
Marshalls' arrival

11H15 Briefing des commissaires
Marshalls' briefing

11H30 Repas commissaires
Marshalls' lunch

13H10 13H25 Essais libres PDV Kids (15mn)
PDV Kids Free practices

13H30 Briefing obligatoire pour les concurrents et les chefs de stand Podium Armée de Terre
Briefing at the Army podium, compulsory for all the riders and team managers

14H00 16h00 Essais libres et chronométrés
Free and timed practices

16H20 16h35 Essais libres PDV Kids (15 mn)
PDV Kids Free practices

17H30 19H30 1ère manche 8 Heures (2 h)
8 Hours 1st session (2h)

19H50 20H00 1ère manche PDV Kids (10 mn)
PDV Kids 1st session

DIMANCHE / SUNDAY 19

09H00 18H00 MotoExpo ouverture
Opening of the MotoExpo

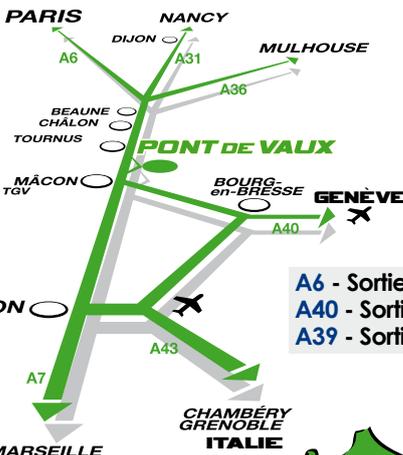
09h30 12H30 2ème manche 8 Heures (3 h)
8 Hours 2nd session

14h20 14h30 2ème manche PDV Kids (10 mn)
PDV Kids 2nd session

15H00 18H00 3ème manche 8 Heures (3 h)
8 Hours 3rd session

18H20 18H30 3ème manche PDV Kids (10 mn)
PDV Kids 3rd session

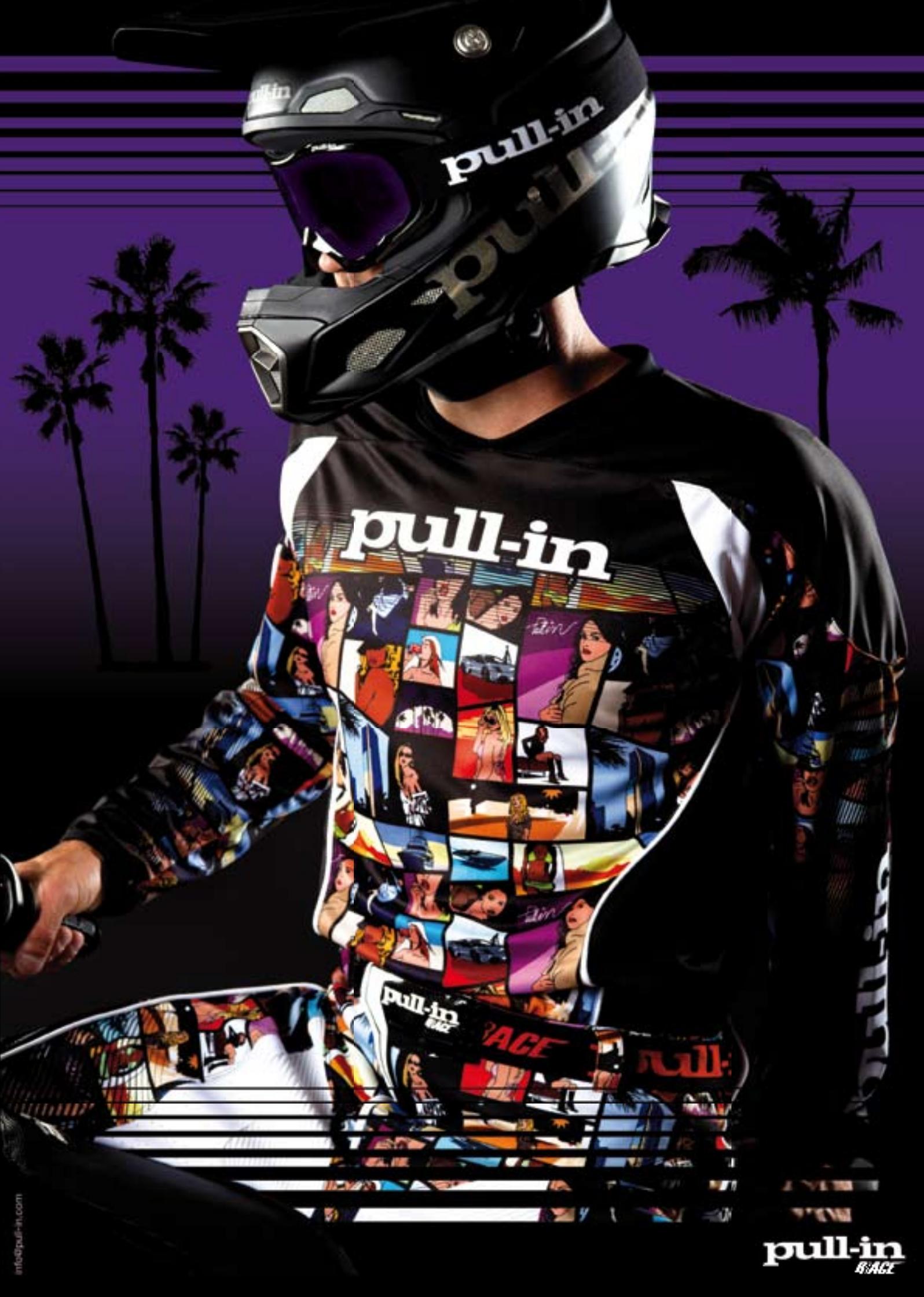
18H45 Remise des prix 8 Heures et PDV Kids
Prize awards for 8 Hours and PDV Kids



A6 - Sortie 28
A40 - Sortie 2
A39 - Sortie 8



PDV SHOP Sportswear collection 2012 disponible à la boutique PDV Shop



info@pull-in.com

pull-in
RACE

Les deux titres leaders de la presse moto tout-terrain vous donnent rendez-vous tous les mois



OJD

PRESSE PAYANTE

Diffusion Certifiée

2011

www.ojd.com

Moto Verte
Diffusion totale

31 631*



OJD

PRESSE PAYANTE

Diffusion Certifiée

2011

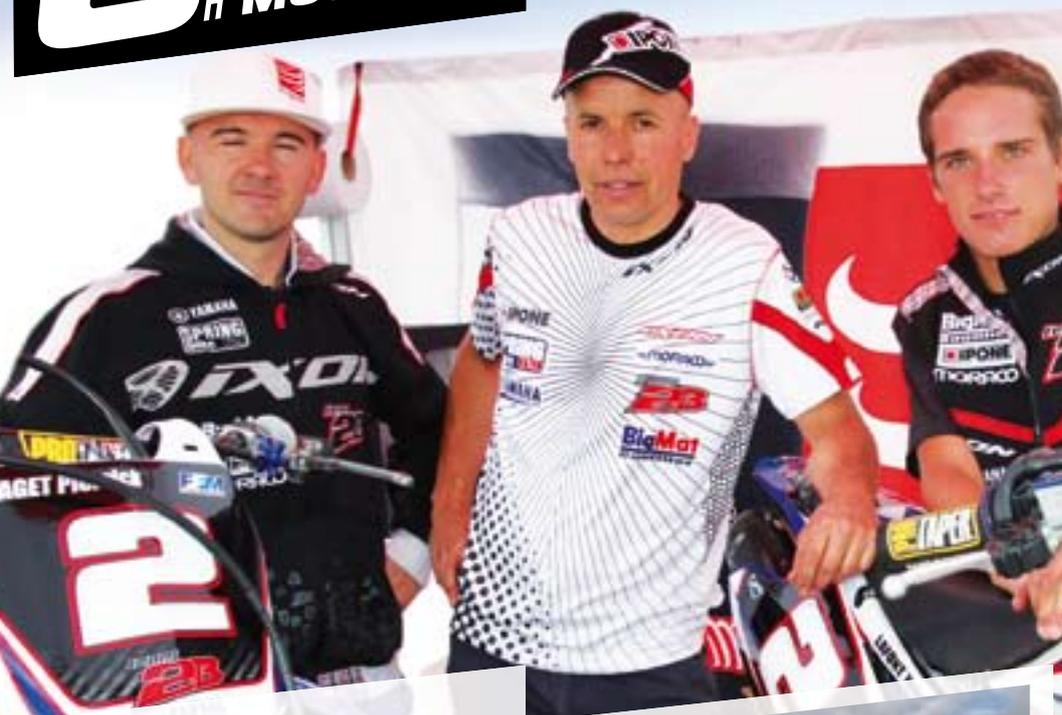
www.ojd.com

MX MAG
Diffusion totale

16 151*



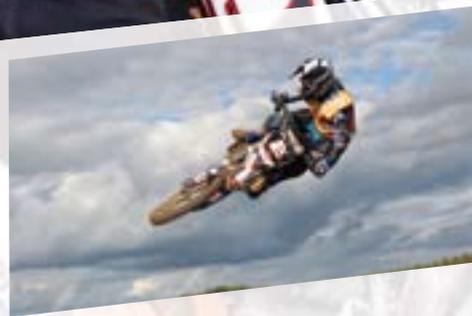
8 MAXXIS® ENDURANCE H MOTO



Tous face à Mickael « Rocket » Pichon

Mickaël « Rocket » Pichon revient en août prochain. Le double champion du monde et double vainqueur de Pont-de-Vaux (2009 et 2010) se place naturellement en homme à battre au guidon de sa Honda CRF 450. Jason Clermont, explosif Breton de 20 ans aidera l'ex-star US à signer ici une troisième victoire. Champion de France SX2 2011, Jason a dominé en 2007 les championnats 85 cm3 d'Europe et de France cadet.

Le duo de crossmen trouvera sur la piste pontévalloise une meute d'enragés. Pour contrer Pichon et Clermont, l'équipage d'enduristes constitué de Pierrick Paget et Jean-Claude Moussé sur une Yam semble le plus en mesure de leur ravir la vedette. Le premier s'est imposé l'an dernier dans la nouvelle formule de « 8 heures ». Le second a survolé en février de cette année l'Enduropale, signant au Touquet sa troisième victoire. Forfait en 2011 des « 8 heures », il s'est illustré en 2010, en se classant deuxième derrière l'intouchable Pichon. Parmi les autres gros bras, à l'heure où nous imprimons ces lignes, nous pouvons citer, Romain Jacquiott et David Souza (en argent l'an dernier avec leur pote Vincent Broyer gravement blessé en juin à Épinal lors du championnat de France de quad), Julien Couvat (3e lors de la 3e édition), Thomas Allier un des leaders du MX1, le Suisse Romain Billerey, l'Anglais Liam Garbett qui donnent une dimension européenne aux « 8 heures ». L'implication très importante du réseau national des concessionnaires se traduit par l'engagement de nombreux teams.



All the riders faced with Mickael « Rocket » Pichon

Mickaël « Rocket » Pichon will be back in next August. The World double champion and twice winner at Pont de Vaux (2009 and 2010), is the man to be beaten, he will race on his Honda CRF450. Jason Clermont, the 20 years old Breton, will help the US ex-star to win for the 3rd time. SX2 French champion in 2011, Jason outclassed in 2007 the 85 cc European and French cadet championships.

On the track of Pont de Vaux, the crossmen duo will fight against hordes of fierce riders. The endurance team Pierrick Paget and Jean Claude Moussé on a Yamaha will try to block Pichon. The first one won the "8 Hours" last year. The second won for the third time the Enduropale at le Touquet in last February. Withdrawn in 2011, in 2010 he finished 2nd behind the untouchable Pichon.

Among the other top riders, at this time we can name Romain Jacquiott and David Souza (silver last year with their teammate Vincent Broyer, seriously injured in June during the Quad championship of France in Epinal), Julien Couvat (3th of the 3rd edition), Thomas Allier one of the MX1 leaders, the Swiss Romain Billerey the British Liam Garbett thanks to him the "8Hours" reaches an European dimension. The French dealers are very involved in the race and enter many teams.

8 HEURES MOTO : Mode d'emploi

4^e édition, les 8 heures moto de Pont-de-Vaux continuent sur ce format horaire pour la deuxième année consécutive. Nouveauté, pour la première fois la course précède le Mondial de quad d'une semaine.

Programmée sur deux jours, la plus longue endurance française moto tout-terrain se découpe en trois manches avec trois départ type Le Mans. La première de deux heures le samedi de 17 h 30 à 20 h 30 fait suite à 120 minutes d'essais libres et chronométrés. La deuxième, le dimanche matin, dure trois heures de 9 h 30 à 12 h 30. La troisième de trois heures également, en point d'orgue de l'épreuve, s'achève à 18 heures.

1,2,3 pilotes, 1,2,3 motos par équipe, l'orchestration de chaque team colle aux usages du TT. On pourrait imaginer par exemple 2 pilotes et une seule machine. Certes ça ne se pratique pas, mais ce n'est pas interdit. Les bécanes varient en cylindrées de 125 à 750 cm3, 2 temps ou 4 Temps.

Spectaculaire, cette épreuve en bonne endurance se nourrit de ravitaillements et de changements de pilotes. Concept original, elle allie 50% de MX (motocross), 25% d'enduro, 25% de cross-country pour un cocktail final 100 % fun.

Le circuit développant 5,4 km reçoit plusieurs modifications dans le but de descendre sensiblement la vitesse moyenne, de rendre la piste plus équilibrée à toutes les cylindrées et de minimiser la prise de risques. Bien évidemment la zone d'obstacles qui ravit les spectateurs et éprouve les pilotes reste plus que jamais d'actualité.

8 HEURES MOTO : Information

The 4th edition of the 8 Heures Motos of Pont de Vaux will keep the same times for the second year running. New, for the first time the race is one week before the Mondial du Quad.

The longest French endurance moto is taking place on two days, 3 rounds with starts type Le Mans. The first two hours sessions, on Saturday from 17.30 to 20.30 follows 2 hours of free and timed practices. The 2nd, on Sunday morning lasts 3 hours from 9.30 to 12.30. The third one also 3 hours ends at 18.00.

1, 2, 3 riders, 1, 2, 3 bikes per team, the organization of each team fulfils the offroad regs. e.g. We could imagine 2 riders and one bike. Of course, it's not common but it's not forbidden. The cubic capacities of the bikes range from 125 to 750 cc, 2 stroke or 4 stroke.

This race is impressive, like any self respecting endurance there are refuelling, changes of riders. It's an original concept with 50% of MX (motocross), 25% of endurance, 25% of cross country, the result is 100% of fun.

The track is 5.4km and several spots have been modified in order to slowdown the average speed, to make the track more accessible to the whole bikes and to minimize the risks. Of course there is still the topical hurdle zone for the pleasure of the visitors.



PDV MX KIDS



PDV Kids, une nouveauté pour les 7 à 12 ans

Nouveauté 2012, le PDV Kids s'adresse aux pilotes en herbes et potentiel stars de demain. Il se déroule sur les deux jours (18 - 19 août) en alternance avec les « 8 heures ». Un circuit de 1,1 km sera spécialement aménagé pour eux. Deux cylindrées sont autorisées à courir, 65 cm³ (7-9 ans) et 85 cm³ (10-12 ans).

Sous règlement de la Ligue de Bourgogne, le PDV Kids entre dans le calendrier « éducatif ». Jérôme Gabette, président régional du Comité de Pratique du Sport Éducatif supervisera cette première, à la fois de part ses responsabilités à la région Bourgogne, et à la fois en tant que moniteur Brevet d'État.

Les mômes prennent cinq fois la piste durant ce week-end, dont trois manches comme les grands. Le samedi à 13 h 10 puis à 16 h 20 ces chères têtes blondes disposent à chaque fois de 15 minutes pour leurs séances d'essais.

Les choses sérieuses commencent à 19 h 50 avec la première manche de 10 minutes plus 1 tour. Le lendemain dimanche, sur un format identique les attendent la deuxième manche (14 h 20) et la troisième (18 h 20).

McDonald's Sancé s'engage aux côtés de l'organisation dans cet événement qui parie sur le futur.



MACON

PDV Kids, a new race for young from 7 to 12

New in 2012, the PDV Kids for the budding riders and why not the star of tomorrow. It will be held during two days (18/19 August) with the "8 Hours" alternately. The track is 1.1 km long and will specially be designed for them. Two cubic capacities are allowed 65cc (7/9 years) and 85 cc (10/12 years).

Under the regs of the Ligue de Bourgogne, the PDV Kids is listed in the educational calendar. Jérôme Gabette, the regional president of the Comité de Pratique du Sport Éducatif will manage this first edition, because of his responsibilities within the Burgundy region and as Brevet d'Etat instructor.

The kids will race 5 times during this week end, three sessions like the older. On Saturday at 13.10 then at 16.20 each time there will be the 15mn practices.

Serious things begin at 19.50 with the 1st 10 minutes plus one lap session. The day after on Sunday there will be the 2nd session (14.20) and the 3rd (18h20).

McDonald's Sancé gets involved with the organization who bets on the future.





PILOTES MOTO DOMA RACING

Adrien **Van Beveren**

Arnaud **Demeester**

Jean-Charles **Decabooter**

Jean-Claude **Moussé**

Nicolas **Dercourt**

Sergeï **Potisek**

Thomas **Allier**



RETROUVEZ LES ECHAPPEMENTS DOMA RACING MOTO ET QUAD SUR
WWW.DOMARACING.FR

Nouveau

La Remorque CS180

Remorque avec capot
modulable à châssis basculant



<http://www.compositessystem.com>

126 Rue des frères Lumière - 71000 MACON

03.85.22.18.27

Composites
System

8 MAXXIS
ENDURANCE
H MOTO

09

L'ARENE THE ARENA

8 MAXXIS®
ENDURANCE
H MOTO



**RADIO
PDV
107FM**

Suivez la course en direct sur Radio PDV 107 FM
Follow the race on PDV Radio 107 FM



All of Fame

2009 : PICHON Mickaël (F) / LEURET Pascal (F) Honda CRF 450

2010 : PICHON Mickaël (F) / BETHYS Thierry (F) Honda CRF 450

2011 : PAGET Pierrick (F) / LAFONT Yohan (F) Yamaha YZF 450

Categorie Enduro 2011

Curvat Jordan (F) / Planet Fabien (F) Team Sherco Factory

Meilleur tour en course 2011

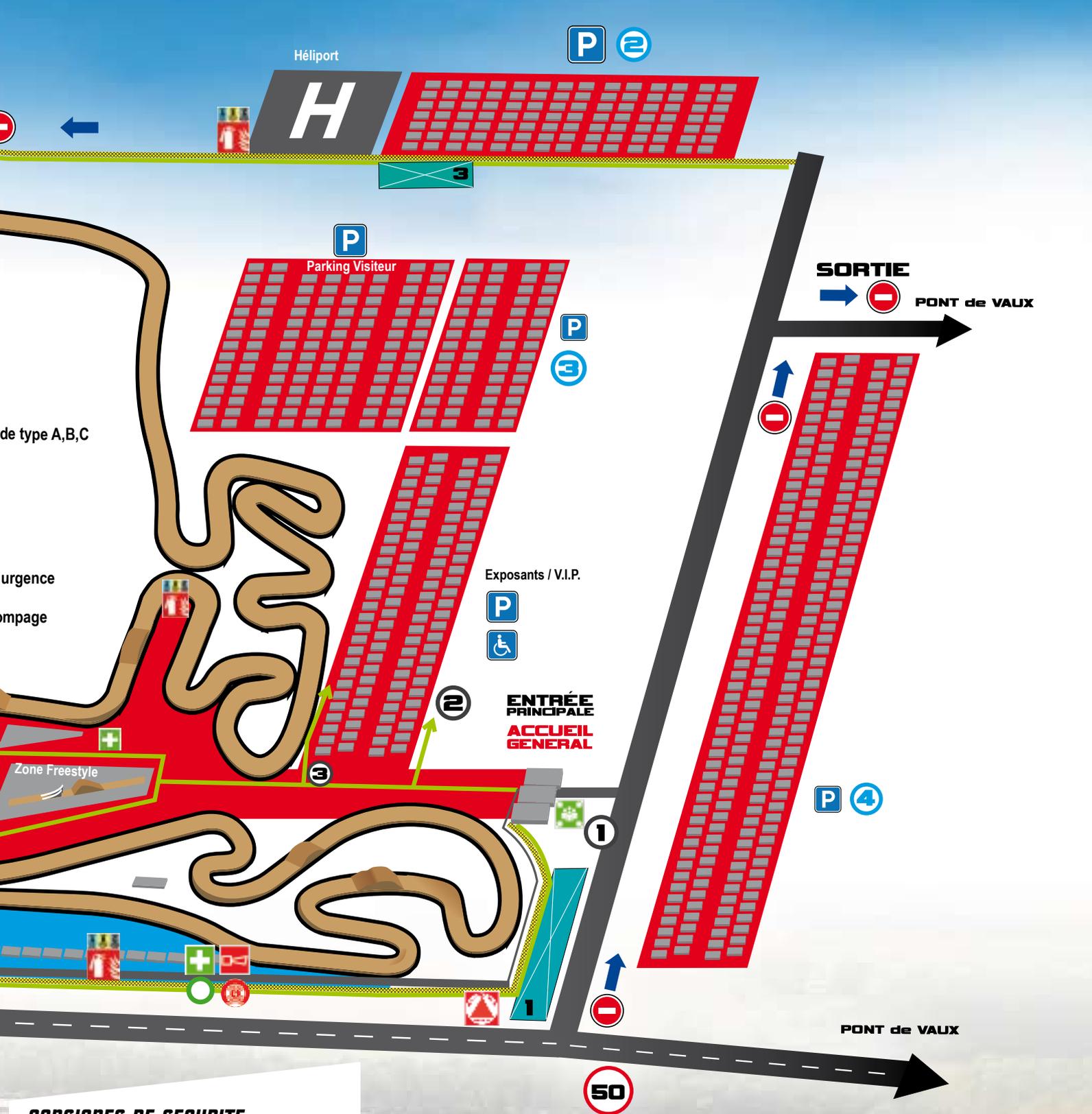
Jacquot Romain / Broyer Vincent / Souza David Yamaha YZF 4.35.974

Podium 2011

N°1
PAGET Pierrick (F 39)
LAFONT Yohan (F)
Yamaha YZF

N°2
JACQUIOT Romain (F 01)
BROYER Vincent (F 01)
SOUSA David (F 01)
Yamaha YZF

N°5
COUVAT Julien (F 01)
LADRAT Kevin (F)
BONTEMPS Antony (F 71)
Honda CRF



CONSIGNES DE SECURITE SAFETY GUIDELINES

En cas de nécessité d'évacuation du site, il vous est demandé de suivre impérativement les consignes qui vous seront données par le speaker.

In case of site emergency evacuation, you must follow the instructions given by the speaker

① Ne paniquez pas, ne tentez pas de rejoindre vos véhicules.

Do not panic, do not try to reach your vehicle

① Rejoignez le point de regroupement le plus proche matérialisé par :

Reach the closed grouping point, materialized by:



① Les responsables vous guideront pour procéder à l'évacuation en toute sécurité.

In case of smoke or fire, immediately alert firefigthers 18 / 112

① En cas de fumée ou de départ de feu, alerter sans délais les pompiers 18 / 112 et un agent de sécurité qui agira aussitôt.

And a security agent who will act right away.

① Combattre ce départ de feu par tout moyen disponible sur place, exemple extincteurs qui se trouvent aux emplacements matérialisés par :

Fight the fire outbreak by any available, for example fire extinguishers located in areas marked with:



À 4 km de Pont-de-Vaux



HOTEL **

Le moulin de la Brevette

La famille Buchaillard vous accueille dans le calme, la verdure et la tranquillité pour un séjour au cœur de la nature.



www.hotel-du-moulin.fr

contact@hotel-du-moulin.fr 01190 ARBIGNY

Tel : 03.85.36.49.27 Fax : 03.85.30.66.91



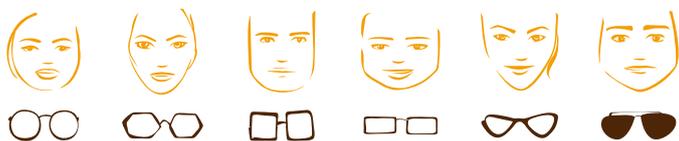
Retrouvez tous les **services des opticiens Wolff** Pont-de-Vaux

- Contrôle visuel offert en magasin*
- 2^{ème} paire pour 1€ de plus en verres blancs ou solaires (même en progressifs)*
- Contrôle et appareillage auditif*

* voir conditions au magasin

44, rue M^{al} de Lattre de T. - Pont-de-Vaux - Tél. : 03 85 35 79 39

Chacun son **visage**
Chacun sa **monture**



Les Vélos du Port
VENTE - SAV - LOCATION

LOCATION 7/7 J
à partir de 2 €

- ▶ Découvrez le canton de Pont de Vaux à vélo
- ▶ Plusieurs itinéraires à votre disposition
- ▶ Possibilité de dépôt sur un site de départ via Pont de Vaux

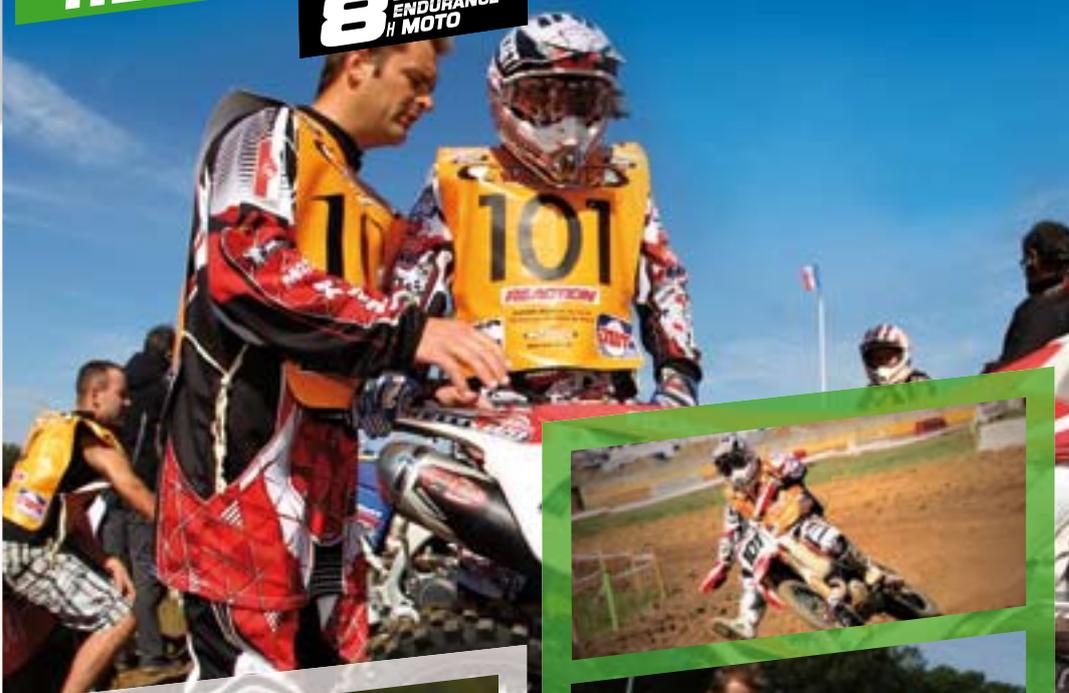
Vélos
Vélos assistance électrique
Scooters électriques
Accessoires
loutonvelo@aol.fr

VENTE et REPARATIONS
loutonvelo@aol.fr

Distributeur **MATRA**

11 Place Bertin - 01190 PONT-DE-VAUX
Tél. 03 85 30 33 04 - 06 22 28 98 13
A côté de l'Office de Tourisme





Pichon, venue confirmée

Mickaël « Rocket » Pichon revient en août prochain à Pont-de-Vaux. Le double champion du monde a confirmé lui-même aux organisateurs sa venue à la 4^e édition des « 8 heures moto ». Jason Clermont, explosif Breton de 20 ans partagera le guidon de la Honda CRF 450. Champion de France SX2 2011, Jason a dominé en 2007 les championnats 85 cm³ d'Europe et de France cadet. Rappelons que Pichon titré deux fois aux USA, s'est imposé dans la plaine de l'Ain en 2009 et 2010, lors des deux premières éditions, alors de 6 heures. Pichon et Clermont endossent du coup les combinaisons de favoris.

Pichon, his participation has been confirmed

Mickaël « Rocket » Pichon will be back in Pont de Vaux on next August. The twice World champion, himself, confirmed that he will be there for the 4th edition of the "8 Hours bikes". Jason Clermont, 20, the explosive rider from Brittany will ride with him on the Honda CRF 450. Jason was the French SX2 champion in 2011 and in 2007 he outclassed the European 85 cc and French Junior championships. Remember that Pichon with a double title in the USA won in the meadow of the Ain the first two editions in 2009 and 2010 at that time it was a 6 hours race. Pichon and Clermont are therefore the favorite riders.



Les crossmen Paget et Mousse en officiels Yamaha

Pour contrer la présence de Rocket Pichon et de Jason Clermont, Yamaha Motor France monterait un équipage constitué de Pierrick Paget et Jean-Claude Moussé. Le premier s'est imposé l'an dernier dans la nouvelle formule de « 8 heures ». Il succède à Mister « Rocket ». Yohan Lafont l'a aidé dans sa tâche. En revanche Jean-Claude Moussé a survolé en février de cette année l'Enduropale, signant au Touquet sa troisième victoire. Forfait en 2011 des « 8 heures », il s'est illustré en 2010, en se classant deuxième derrière l'intouchable Pichon.

Paget and Moussé, the Yamaha Factory Team

In order to block Rocket Pichon's participation, Yamaha would set up a team with Pierrick Paget and Jean-Claude Moussé. The first one winner of the new "8 Hours" formula last year succeeded Mister "Rocket" with the help of Yohan Lafont his teammate. On the other hand, in last February, Jean-Claude Moussé won the Enduropale at le Touquet for the third consecutive year. He didn't take part to the "8 Hours" 2011, however in 2010 he finished at the 2nd place behind Pichon the invincible.





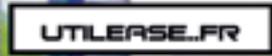
GARAGE

CATHERIN

55 Grande Rue - BP 34
01570 FEILLENS
TEL 03.85.30.02.86
FAX 03.85.30.13.24
catherin.services@wanadoo.fr

Route de Fleurville
01190 PONT DE VAUX
TEL 03.85.30.19.20
FAX 03.85.30.69.96
catherin.pdv@orange.fr

MECANIQUE - CARROSSERIE
**VENTE VEHICULES NEUFS
ET OCCASIONS**
LOCATION VEHICULES



WWW.CATHERIN-PEUGEOT.COM



Terrassement - Travaux publics
Assainissement - Travaux extérieurs

Location d'engins avec chauffeur



06 33 79 43 93

**Le CIC à vos côtés
pour vous accompagner
dans vos projets.**

**15 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny
à Pont de Vaux**

0820 302 312
(0,12 € TTC/mn)



Parce que le monde bouge.

RCS Lyon 954 507 976

cic.fr

RESTAURANT
Les Saisons
Spécialité Lyonnaises & Côtières
■ SERVICE TRAITEUR ET PLATS À EMPORTER ■

76, rue du Maréchal de Lattre de Tassigny - 01190 Pont-de-Vaux
03 85 31 83 74 - Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 20h

cnfermeture@live.fr
C.N. FERMETURE
Menuiseries PVC-ALU-BOIS - Portes de garage - Stores - Volets
07 61 48 88 08
Charente - 17130 St-Benoît

Carrefour
contact

Ouvert tous les jours de 8 h à 20 h
le dimanche de 9 h à 13 h

Place du Port 01190 PONT DE VAUX - Tél. 03 85 30 94 79

BISTROT 1900 AIN



Tél. 03 85 34 14 72



MOTO EXPO : En plein developpement

Moto Expo suit depuis 2009 l'épreuve d'endurance TT. D'année en année elle se développe qualitativement et quantitativement. Cette année elle accueille parmi les exposants notamment HM (Honda-Montesa). Le leader français de mini motos de compétition YCF vient montrer ces petits bijoux. Le public découvrira également les motos électriques de Zéro Motorcycle.

BoutiBike en plus de présenter des accessoires, assurera une assistance technique des pneumatiques avec remplacement et montage. Les marques Gas-Gas, Sherco, Suzuki participeront à ce grand rendez-vous du deux-roues grâce à LG Quad. D'autres accessoiristes, en particulier sportswear, animeront cette 4e édition de

Moto Expo.

MOTO EXPO : The Full expansion

Since 2009 Moto Expo follows the offroad endurance. Year by year it is increasing not only in quality but also quantitatively. This year Honda Montesa will be among the exhibitors. YCF the French pit bikes leader will display these small marvels. The public will also discover the electric bikes produced by Zero Motorcycle.

BoutiBike in addition to his stand of accessories will propose a technical aid for the tyres with replacement and fitting. LG Quad will attend this great meeting as representative of the brands gas-Gas, Sherco, Suzuki.

Other propmen, in particular sportswear will be there to make this 4th edition of MotoExpo live.



LA PISTE THE TRACK

Une piste plus equitable a toutes les cylindrees

Dans le souci de descendre sensiblement la vitesse moyenne, de rendre la piste plus équitable à toutes les cylindrées et de minimiser la prise de risques, le circuit reçoit plusieurs modifications pour l'édition 2012.

Thierry Viardot habituellement en charge de la piste moto, (absent pour cause de championnat du monde des rallyes-raids) a chargé Franck Boullisset (transfuge du cross, de la vitesse, du supermotard, suiveur en mondial d'Enduro pour Marc Germain, etc, actuellement avec Jérémy Joly), de cette mission. HYPERLINK «<http://www.topqualitywatch.us/bentley>» breitting for bentley

L'équipe JLFO soignera les appels et réceptions de toutes les tables, séries de vagues

Franck travaille en relation directe avec Bernard Maingret. Il a également collecté les remarques constructives de certains pilotes comme Fabien Planet et Jordan Curvalle. Les transformations majeures commencent par le remplacement dans la ligne droite des stands de la chicane par un siphon. « Un siphon se traduit par trois petits bouts droits et deux virages en épingle sur une longueur d'une trentaine de mètres », explique Boullisset.

En début de la ligne droite de départ, un autre siphon limitera la vitesse. Dans la parabolique, côté entrée du public, une série de légères difficultés cassera le rythme élevé à cet endroit.

Des pierriers, des pneus posés à plat attachés entre-eux, des buses transformeront radicalement cette partie du circuit en apportant technique et spectacle.

Un « escargot » risque d'être dessiné à l'ouest du site. Ce virage en colimaçon a pour premier but d'allonger encore d'une vingtaine de secondes les temps au tour.



A track which gives chances to all the machines whatever their engine are.

For 2012 the track will be reshaped so the average speed will slightly reduced, the track will be at the same level for all the machines whatever their engines are, thus the risks will be minimized.

Thierry Viardot usually in charge of the track (absent because of the World Rallyes raids championship) put Franck Boullisset (ex crossman, speed, supermotard rider, behind Marc Germain in the World enduro etc... now with Jérémy Joly) in charge of this work breitting for bentley.

The JLFO staff will take care over take-offs and landings of all the tables, series....

Franck is directly working in contact with Bernard Maingret, the AMPV president. He also carried out a very constructive survey among some riders like Fabien Planet and Jordan Curvalle. The main changes will be on the straight line of the pits with a siphon as a replacement of the chicane. « A siphon is made by three small straight stretches then two hairpins for about 30 metres » according Boullisset's explanations.

At the beginning of the straight line of the start another siphon will slow the speed. On the public entrance side, a serie of slight difficulties will break the high speed at this spot. This part of the track will be more technical and spectacular as it will be radically transformed with stones, tyres linked each other, ducts..